

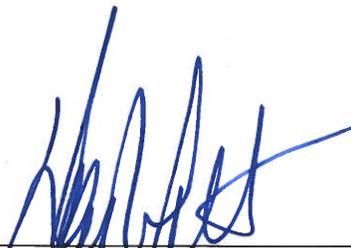


FISHERIES ACT

Maritimes Region
Close Time
Variation Order 2020-075

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 29 D.

Issued at Halifax, Nova Scotia, the 18 June, 2020.


for Mary-ellen Walker
Regional Director-General
Maritimes Region

**ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS
 IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 29 D**

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order, MAR-VAR-2020-075.

Variation

2. The close time as fixed by Section 63(1) and set out in item 29 of Schedule XVI of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that no person shall fish for scallop in a Scallop Fishing Area referred to in column I from a vessel of a class set out in column II, during the close time set out in Column III of Schedule XVI of this order:

Schedule XVI

Column I		Column II	Column III																					
Item	Scallop Fishing Area	Vessel Class	Close Time																					
29	In that portion of Scallop Fishing Area 29 defined as follows: Scallop Fishing Area 29 D <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude North</th> <th>Longitude West</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>43°19'54" N</td> <td>65°45'00" W</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>43°19'54" N</td> <td>65°30'00" W</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>43°12'30" N</td> <td>65°30'00" W</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td colspan="2">follow along the twelve (12) nautical mile line to</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>43°11'24" N</td> <td>65°45'00" W</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>43°19'54" N</td> <td>65°45'00" W</td> </tr> </tbody> </table>	Point	Latitude North	Longitude West	1	43°19'54" N	65°45'00" W	2	43°19'54" N	65°30'00" W	3	43°12'30" N	65°30'00" W	4	follow along the twelve (12) nautical mile line to		5	43°11'24" N	65°45'00" W	6	43°19'54" N	65°45'00" W	Classes C4000 - C4200 and C4506 - 4569	June 24, 2020 at 06:00 hours to September 1, 2020 at 00:01 hours.
Point	Latitude North	Longitude West																						
1	43°19'54" N	65°45'00" W																						
2	43°19'54" N	65°30'00" W																						
3	43°12'30" N	65°30'00" W																						
4	follow along the twelve (12) nautical mile line to																							
5	43°11'24" N	65°45'00" W																						
6	43°19'54" N	65°45'00" W																						

Note: When the boundary of an area is expressed in geographical coordinates (latitude and longitude) they are in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

Coming Into Force

3. This Order shall come into force on June 24, 2020 at 06:00 hours and remain in force until September 1, 2020 at 00:01 hours, unless otherwise revoked, at which time the close time shall revert to said regulations.



**NOTICE TO FISHERMEN
CANADIAN COAST GUARD OPERATION
CCG RADIO HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE**

Pursuant to Subsection 6(1) of the Fishery (General) Regulations, the Regional Director-General, Maritimes Region, Fisheries and Oceans gives notice that the close time Variation Order MAR-VAR-2020-075 is in effect so that fishing for scallops is prohibited from June 24, 2020 at 06:00 hours until September 1, 2020 at 00:01 hours by Vessel Class C4000-C4200 and C4506-C4569, in that portion of Scallop Fishing Area 29 known as SFA 29 D between the following points:

Scallop Fishing Area 29 D

Point	Latitude North	Longitude West
1	43°19'54" N	65°45'00" W
2	43°19'54" N	65°30'00" W
3	43°12'30" N	65°30'00" W
4	follow along the twelve (12) nautical mile line to	
5	43°11'24" N	65°45'00" W
6	43°19'54" N	65°45'00" W

Note: When the boundary of an area is expressed in geographical coordinates (latitude and longitude) they are in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

The Vessel Classes are identified on a Licence or Vessel Registration Card.

For more information please contact the local Fishery Officer.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture de la pêche
dans la région des Maritimes 2020-075

En application du paragraphe 6(1) du ***Règlement de pêche (dispositions générales)***, la directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 29 D.

Fait à Halifax (Nouvelle-Écosse) le 18 juin 2020.

peu
Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes

ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 29D

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture dans la région des Maritimes MAR-VAR-2020-075.

Modification

2. La période de fermeture établie au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée au article 29 de l'annexe XVI dudit règlement est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le pétoncle dans la zone de pêche du pétoncle indiquée dans la colonne I de l'annexe XVI de la présente ordonnance, à partir d'un bateau de la catégorie indiquée à la colonne II et pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III de ladite annexe.

Annexe XVI

	Colonne I	Colonne II	Colonne III																					
Article	Zone de pêche du pétoncle	Catégorie de bateaux	Période de fermeture																					
29	La partie de la zone de pêche du pétoncle 29 située entre les points suivants : Zone de pêche du pétoncle 29D <table border="1" data-bbox="316 1165 836 1480"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude Nord</th> <th>Longitude Ouest</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>43°19'54" N</td> <td>65°45'00" O</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>43°19'54" N</td> <td>65°30'00" O</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>43°12'30" N</td> <td>65°30'00" O</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td colspan="2">Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>43°11'24" N</td> <td>65°45'00" O</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>43°19'54" N</td> <td>65°45'00" O</td> </tr> </tbody> </table>	Point	Latitude Nord	Longitude Ouest	1	43°19'54" N	65°45'00" O	2	43°19'54" N	65°30'00" O	3	43°12'30" N	65°30'00" O	4	Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position		5	43°11'24" N	65°45'00" O	6	43°19'54" N	65°45'00" O	Catégories C4000 - C4200 et C4506 - 4569	Du 24 juin 2020 à 06 h 00 au 1 septembre 2020 à 00 h 01
Point	Latitude Nord	Longitude Ouest																						
1	43°19'54" N	65°45'00" O																						
2	43°19'54" N	65°30'00" O																						
3	43°12'30" N	65°30'00" O																						
4	Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position																							
5	43°11'24" N	65°45'00" O																						
6	43°19'54" N	65°45'00" O																						

Remarque: Quand la ligne de démarcation d'un secteur est indiquée par des coordonnées géographiques (latitude et longitude), celles-ci sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

Entrée en vigueur

3. La présente ordonnance prend effet le 24 juin 2020 à 06 h 00 et demeurera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'au 1 septembre 2020 à 00 h 01, date à laquelle la période de fermeture indiquée par le règlement susmentionné sera rétablie.



AVIS AUX PÊCHEURS
OPÉRATIONS DE LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE
RADIO DE LA GCC HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes fait savoir, que l'ordonnance de modification de la période de fermeture de la pêche MAR-VAR-2020-075 est en vigueur de sorte qu'il est interdit à la catégorie de bateau C4000 - C4200 et C4506 - C4569 de pêcher le pétoncle entre le 24 juin 2020 à 06 h 00 jusqu' au 1 septembre 2020 à 00 h 01, dans la zone de pêche du pétoncle 29 connue sous le nom ZPP 29 D située entre les points suivants:

Zone de pêche du pétoncle 29D

Point	Latitude Nord	Longitude Ouest
1	43°19'54" N	65°45'00" O
2	43°19'54" N	65°30'00" O
3	43°12'30" N	65°30'00" O
4	Suivre la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à la position	
5	43°11'24" N	65°45'00" O
6	43°19'54" N	65°45'00" O

Remarque: Quand la ligne de démarcation d'un secteur est indiquée par des coordonnées géographiques (latitude et longitude), celles-ci sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

La catégorie de bateau est indiquée sur le permis ou sur la carte d'immatriculation du bateau.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec l'agent des pêches local.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes